

(1)

N° 202

N° 202

Chambre des Représentants**Kamer der Volksvertegenwoordigers**

N° 202.

Session de 1930-1931

SÉANCE
du 21 mai 1931VERGADERING
van 21 Mei 1931

Zittingsjaar 1930-1931

PROPOSITION DE LOI

modifiant les articles 286 et 287 du Titre VI,
Livre 1^{er} du Code civil.

DEVELOPPEMENTS.

Madame, Messieurs,

L'article 286 du Code civil prescrit une dernière tentative de réconciliation des époux. Cette tentative de réconciliation a lieu lors d'une cinquième comparution des époux devant le Président du Tribunal.

Dans la quinzaine du jour où sera révolue l'année à compter de la première déclaration, les époux, assistés chacun de deux amis, personnes notables dans l'arrondissement, âgés de cinquante ans au moins, se présentent ensemble et en personne devant le président du Tribunal.

Les époux remettent au président les expéditions des quatre procès-verbaux constatant leur consentement mutuel, et de tous les actes qui y sont annexés.

Ils requièrent du magistrat, chacun séparément, en présence néanmoins l'un de l'autre et des quatre notables, l'admission du divorce.

Aux termes de l'article 287, le juge et les assistants, c'est-à-dire les quatre notables, font leurs observations aux époux.

Dans l'esprit du législateur, l'intervention de ces quatre notables doit donner plus de solennité à cette comparution.

Les notables représentent en quelque sorte la société : ils doivent chercher à prévenir la dissolution du mariage. Par personnes notables, il faut entendre, dit Maleville, des personnes de la commune, distinguées par leur probité et leur état.

La pratique a démontré que le but poursuivi par le législateur n'est pas atteint.

Les notables qui assistent les époux sont choisis presque toujours par les notaires, en lieu et place des parties.

Souvent, ils ne connaissent pas ou connaissent à peine les parties dont ils se disent les amis. Leurs services sont parfois rétribués.

En fait, ils ne font jamais d'observation, ni de suggestion.

WETSVORSTEL

tot wijziging van de artikelen 286 en 287 van Titel VI,
Boek I van het Burgerlijk Wetboek.

TOELICHTING.

Mevrouw, Mijne Heeren,

Artikel 286 van het Burgerlijk Wetboek beveelt een laatste poging tot verzoening der echtgenooten. Die verzoeningspoging heeft plaats bij een vijfde verschijning der echtgenooten vóór den voorzitter der Rechtbank.

Binnen de vijfien dagen na den dag waarop het jaar zal verlopen zijn, te rekenen van af de eerste verklaring, zullen de echtgenooten, ieder bijgestaan door twee vrienden, aanzienlijke lieden binnen het arrondissement, ten minste vijftig jaar oud, zich te zamen en in persoon aanbieden vóór den voorzitter der Rechtbank.

De echtgenooten leggen den voorzitter de uilgisten over van de vier processen-verbaal waardoor hun onderlinge loestemming wordt vastgesteld, alsmede al de daaraan gehechte akten.

Zij zullen, ieder afzonderlijk, echter in elkanders tegenwoordigheid en in bijwezen van de vier notabelen, van den magistraat de toelating van de echtscheiding vorderen.

Naar luid van artikel 287, maken de rechter en de bijstanders, namelijk de vier notabelen, hun opmerkingen aan de echtgenooten.

In den geest van den wetgever, moet de tusschenkomst van die vier notabelen aan die verschijning meer plechtigheid bijzetten.

De notabelen vertegenwoordigen eenigszins de maatschappij : zij moeten trachten de huwelijksbinding te voorkomen. Door notabelen dient men te verstaan, zegt Maleville, ingezetenen der gemeente, welke zich door hun rechtschapenheid en hun stand onderscheiden.

Door de praktijk is bewezen dat het doel door den wetgever nagescreed, niet bereikt is.

De notabelen die de echtgenooten bijstaan, worden bijna altoos door de notarissen, in plaats van door de partijen gekozen.

Dikwijls, zijn de partijen waarvan zij bewezen de vrienden te zijn, hun niet of ternauwernood bekend. Vaak ook worden hun diensten betaald.

Feitelijk, worden door hen nooit opmerkingen gemaakt, noch aansporingen gedaan.

L'on peut affirmer que la présence des notables ne donne aucune solennité à la comparution et diminue même les chances de réconciliation, s'il en reste.

C'est la raison pour laquelle nous avons l'honneur de proposer la suppression de cette formalité.

M. DE RASQUINET.

PROPOSITION DE LOI

**modifiant les articles 286 et 287 du Titre VI,
Livre 1^{er} du Code civil.**

ARTICLE PREMIER.

A l'article 286 du Code civil, les mots suivants : «assislés chacun de deux amis, personnes notables dans l'arrondissement, âgés de cinquante ans au moins», sont supprimés.

ARTICLE 2.

L'article 287 est modifié comme suit :

Après que le juge aura fait les observations aux époux, s'ils persévérent, il leur sera donné acte de leur réquisition, et de la remise par eux faite des pièces à l'appui : le greffier du Tribunal dressera procès-verbal, qui sera signé tant par les parties (à moins qu'elles ne déclarent ne savoir ou ne pouvoir signer, auquel cas il en sera fait mention), que par le juge et le greffier.

M. DE RASQUINET.

Men mag bevestigen dat de aanwezigheid der notabelen aan de verschijning geen de minste plechtigheid bijzet en zelfs de kansen op verzoening, zoo er overblijven, verminderd.

Om de reden, hebben wij de eer u de weglatting van die formaliteit voor te stellen.

M. DE RASQUINET.

WETSVOORSTEL

**tot wijziging van de artikelen 286 en 287 van Titel VI,
Boek I van het Burgerlijk Wetboek.**

EERSTE ARTIKEL.

In artikel 286 van het Burgerlijk Wetboek, worden weggelaten de woorden :

«Ieder bijgestaan door twee vrienden, aanzienlijke lieden binnen het arrondissement, ten minste vijftig jaar oud,»

ARTIKEL 2.

Artikel 287 wordt gewijzigd als volgt :

Nadat de rechter aan de echtgenooten zijne opmerkingen zal hebben gemaakt, zal hun, zoo zij volharden, akte van hun vordering worden verleend, en van de overlegging, door hen gedaan, van de bewijsstukken : de griffier der Rechtbank zal proces-verbaal opmaken, hetwelk zal worden ondertekend zoo door partijen (ten ware deze verklaren niet te kunnen tekenen of daartoe niet in staat te zijn, in welk geval daarvan melding zal worden gemaakt) als door den rechter en den griffier.

M. DE RASQUINET.